

Thông Báo Thường Niên Về Tuyên Bố Không Phân Biệt Đối Xử & Chống Quấy Rối

Bộ Giáo dục Tiểu bang Hawaii (Hawaii State Department of Education - HIDOE) không phân biệt đối xử dựa trên chủng tộc, giới tính, tuổi tác, màu da, nguồn gốc quốc gia, tôn giáo hoặc khuyết tật. Yêu cầu này áp dụng cho toàn bộ các chương trình và hoạt động của HIDOE, bao gồm tuyển dụng và tuyển sinh nếu có.

Đối với các trường trung học thuộc HIDOE cung cấp Chương trình đào tạo nghề và kỹ thuật (Career and Technical Education (CTE) Programs of Study) chuyên về nghệ thuật và truyền thông, kinh doanh, dịch vụ y tế, công nghệ kỹ thuật và công nghiệp, tài nguyên thiên nhiên, dịch vụ công và dịch vụ nhân sinh thì không áp dụng tiêu chuẩn nhập học. Các trường trung học thuộc HIDOE sẽ thực hiện các biện pháp để đảm bảo rằng việc thiếu kỹ năng Anh ngữ không phải là rào cản cho việc nhập học cũng như cho việc tham gia vào các chương trình CTE và sẽ mang lại cơ hội tiếp cận bình đẳng cho các nhóm thanh thiếu niên quy định.

Ngoài ra, HIDOE cũng không chấp nhận hành vi quấy rối dựa trên chủng tộc, giới tính, tuổi tác, màu da, nguồn gốc quốc gia, tôn giáo hoặc khuyết tật. Bất kỳ học sinh nào tin rằng mình đã bị quấy rối dựa trên chủng tộc, giới tính, tuổi tác, màu da, nguồn gốc quốc gia, tôn giáo hoặc khuyết tật đều được khuyến khích báo cáo hành vi quấy rối đó. Học sinh và phụ huynh có thể trình bày cáo buộc phân biệt đối xử hoặc quấy rối với quản lý nhà trường hoặc với Văn phòng tuân thủ dân quyền (Civil Rights Compliance Office) của HIDOE theo địa chỉ liệt kê dưới đây.

HIDOE cam kết sẽ tiến hành điều tra nhanh chóng. Hoạt động hỗ trợ - bao gồm thông tin tư vấn và giáo dục - sẽ có sẵn cho các học sinh bị quấy rối cũng như cho các học sinh được phát hiện là đã tham gia hành vi quấy rối dựa trên chủng tộc, giới tính, tuổi tác, màu da, nguồn gốc quốc gia, tôn giáo hoặc khuyết tật. Các học sinh được phát hiện là đã tham gia quấy rối có thể bị xử lý kỷ luật, lên đến và bao gồm đình chỉ học tập hoặc đuổi học, nếu tình huống đó được chứng minh là xác đáng. Học sinh, phụ huynh và nhân viên HIDOE phải phối hợp cùng nhau để ngăn chặn nạn quấy rối dựa trên chủng tộc, giới tính, tuổi tác, màu da, nguồn gốc quốc gia, tôn giáo hoặc khuyết tật.

HIDOE sẽ không dung thứ cho hành động trả thù việc báo cáo hành vi phân biệt đối xử và/hoặc quấy rối dựa trên chủng tộc, giới tính, tuổi tác, màu da, nguồn gốc quốc gia, tôn giáo hoặc khuyết tật và sẽ thực hiện các biện pháp để bảo vệ những người muốn báo cáo nạn quấy rối.

Vui lòng gửi các yêu cầu liên quan đến chính sách không phân biệt đối xử của HIDOE về địa chỉ:

Yêu cầu theo Mục 504 ADA
 Krysti Sukita, ADA/504 Specialist
 Civil Rights Compliance Office
 Hawaii State Department of Education
 P.O. Box 2360
 Honolulu, Hawaii 96804
 (808) 586-3322 hoặc dịch vụ chuyển tiếp
 crco@notes.k12.hi.us

Yêu cầu theo Điều VI, Điều IX
 và các yêu cầu khác
 Anne Marie Puglisi, Director
 Civil Rights Compliance Office
 Hawaii State Department of Education
 P.O. Box 2360
 Honolulu, Hawaii 96804
 (808) 586-3322 hoặc dịch vụ chuyển tiếp
 crco@notes.k12.hi.us

Các yêu cầu liên quan đến nạn phân biệt đối xử và/hoặc quấy rối cũng có thể được chuyển đến Văn phòng dân quyền Bộ Giáo dục Hoa Kỳ (Office for Civil Rights, United States Department of Education).